各區向公眾提供服務的流動採樣站 (截至 2021 年 9 月 28 日)

Mobile specimen collection stations in various districts providing services for the general public (as at 28 September 2021)

- 流動採樣站的服務時間或服務對象如有變動,以現場公布為準。
 - Any changes in the operating hours or service scope of the mobile specimen collection stations will be announced by individual stations.
- 流動採樣站於惡劣天氣下的檢測服務安排如下: (i) 如天文台發出三號強風信號或紅色暴雨警告信號,位於**室外的流動採樣站**將會暫時關閉。倘若有關信號於當日中午 12 時後除下,相關流動採樣站當日將不會重新開放;及 (ii) 在八號或以上烈風或暴風信號,或黑色暴雨警告信號發出期間,**所有流動採樣站**路會關閉。倘若有關信號於當日下午 2 時後除下,流動採樣站當日將不會重新開放。
 - Testing service at mobile specimen collection stations under inclement weather is arranged as follows: (i) **outdoor mobile specimen collection stations** will be closed temporarily if Strong Wind Signal No. 3 or Red Rainstorm Warning Signal is hoisted. If the relevant signal is cancelled after noon that day, the mobile stations will not be re-opened that day; and (ii) **all mobile specimen collection stations** will be closed when No. 8 Gale or Storm Signal or higher, or Black Rainstorm Warning Signal is hoisted. If the relevant signal is cancelled after 2pm that day, the mobile stations will not be re-opened that day.
- 流動採樣站的服務對象為沒有病徵的人士。如有病徵,應立即求醫,按照醫護人員的指示接受檢測,不應前往流動採樣站。
 Mobile specimen collection stations provide testing services for asymptomatic persons. If you have symptoms, you should seek medical attention immediately and undergo testing as instructed by a medical professional. You should not attend the mobile specimen collection stations.
- 市民須攜帶有效香港身份證、香港出生證明書或其他有效身份證明文件(不論香港居民和非香港居民)。

 One should bring along valid Hong Kong identity card, Hong Kong birth certificate or other valid identity document (whether Hong Kong residents or non-Hong Kong residents).
- 檢測服務提供者會於流動採樣站為市民提供鼻腔和咽喉合併拭子樣本採集服務。三歲以下兒童和不適合於呼吸道採樣的人士,如無法採集呼吸道樣本,可以考慮採集大便樣本。有關流動採樣站以外的檢測途徑,詳情請瀏覽 www.coronavirus.gov.hk/chi/early-testing.html。
 - Testing service providers provide specimen collection services by combined nasal and throat swabs (CNTS) at the mobile specimen collection stations. Stool specimen may be used as an alternative for testing when collecting respiratory specimen is not feasible for children under 3 years old and those who are not suitable for respiratory specimen collection. For testing means other than mobile stations, please refer to the webpage: www.coronavirus.gov.hk/eng/early-testing.html.

地區	流動採樣站	開放日期	服務時間	服務對象				
District	Mobile specimen collection station	Opening dates	Operating hours	Service scope				
港島 Hong Kong Island								
中西區	中環愛丁堡廣場	直至 10 月 10 日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲				
Central &	Edinburgh Place, Central	until 10 October	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所				
Western				員工)及指定員工 Persons subject to				
				compulsory testing (including staff of				
				catering and scheduled premises under				
				Cap. 599F) and specified staff				
九龍 Kowl	九龍 Kowloon							
黄大仙	黃大仙廣場	直至 10 月 10 日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲				
Wong Tai	Wong Tai Sin Square	until 10 October	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所				
Sin				員工)及指定員工 Persons subject to				
				compulsory testing (including staff of				
				catering and scheduled premises under				
				Cap. 599F) and specified staff				
	鑽石山鳳德邨鳳德社區中心	9月27至28日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的當區居民及工作				
	Fung Tak Estate Community Centre,	27 to 28 September	10am to 8pm	人員 Local residents and workers				
	Fung Tak Estate, Diamond Hill			subject to compulsory testing				
	慈雲山慈康邨康健樓對出空地	9月29日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的當區居民及工作				
	Open area outside Hong Kin House,	29 September	10am to 8pm	人員 Local residents and workers				
	Tsz Hong Estate, Tsz Wan Shan			subject to compulsory testing				

Vest filter	H > 1 WWW			77124 27. 11.11.6 \HILL 1				
深水埗	長沙灣麗閣邨	直至 10 月 10 日	上午 10 時至晚上 8 時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲				
Sham	麗閣社區會堂 ◆	until 10 October	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所				
Shui Po	Lai Kok Community Hall, Lai Kok			員工)及指定員工 Persons subject to				
	Estate, Cheung Sha Wan ◆			compulsory testing (including staff of				
				catering and scheduled premises under				
				Cap. 599F) and specified staff				
油尖旺	旺角洗衣街 59 號	直至 10 月 10 日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲				
Yau Tsim	麥花臣遊樂場	until 10 October	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所				
Mong	MacPherson Playground, 59 Sai			員工)及指定員工 Persons subject to				
	Yee Street, Mong Kok			compulsory testing (including staff of				
				catering and scheduled premises under				
				Cap. 599F) and specified staff				
新界 New T	新界 New Territories							
荃灣	沙咀道遊樂場	直至 10 月 10 日	上午8時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲				
Tsuen	Sha Tsui Road Playground	until 10 October	8am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所				
Wan				員工)及指定員工 Persons subject to				
				compulsory testing (including staff of				
				catering and scheduled premises under				
				Cap. 599F) and specified staff				
元朗	天水圍天瑞路7號天瑞體育館 ◆	直至 10 月 10 日	上午8時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲				
Yuen	Tin Shui Sports Centre, No. 7, Tin	until 10 October	8am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所				
Long	Shui Road, Tin Shui Wai ◆			員工)及指定員工 Persons subject to				
				compulsory testing (including staff of				
				catering and scheduled premises under				
				Cap. 599F) and specified staff				

離島	東涌北公園七人硬地足球場	直至 10 月 10 日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲
Islands	7-a-side Hard-surfaced Soccer	until 10 October	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所
	Pitch, Tung Chung North Park			員工)及指定員工
				Persons subject to compulsory testing
				(including staff of catering and
				scheduled premises under Cap. 599F)
				and specified staff
	香港國際機場一號客運大樓	直至 10 月 3 日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的機場員工
	第六層過渡區(北)◆	until 3 October	10am to 8pm	Airport staff subject to compulsory
	North Transition Deck, L6,			testing
	Terminal 1, Hong Kong			
	International Airport ◆			

◆ 室內場地 indoor venue

註:指定員工包括檢疫酒店及特定酒店職工、指定檢疫酒店專車的員工、上水屠房從業員及建造業工地人員。相關人士及須接受強制檢測的相關行業人士必須出示有效的醫生證明書/疫苗接種紀錄/身分證明,方可接受免費檢測。

Note: Specified staff include staff of quarantine hotels and specified hotels, staff of designated transport to designated quarantine hotels, practitioners working at Sheung Shui Slaughterhouse and construction site personnel. Relevant persons and those persons of relevant sectors subject to compulsory testing must present valid medical certificate / vaccination record / identity proof for receiving free test.